



**DGUV**

Deutsche Gesetzliche  
Unfallversicherung  
Spitzenverband



## **В добри ръце**

Вашето задължително застраховане  
срещу злополука



## Ние сме тук за Вас

Всяка година в Германия стават над два милиона злополуки при работа, в образователните учреждения или при извършването на доброволна дейност. Добре е да знаете, че със задължителното застраховане срещу злополука има **надеждно и широкообхватно осигуряване.**

### Осигурени са:

- Трудещи се и обучаващи се в предприятия със седалище в Германия, както и работещи при минимална трудова заетост (минимална граница на заплащане)
- Деца в учреждения за дневна грижа и при грижа от детегледач/ка
- Ученици и студенти
- Домашни санитарни
- Оказващи помощ, дарители на кръв и органи
- Доброволци (напр. доброволна противопожарна служба)
- Земеделци (допълнително към социалното осигуряване за селско и горско стопанство и градинарство)

Задължителното застраховане в повечето случаи е **безплатно** за застрахования и по принцип влиза в сила автоматично. Плащанията се поемат от работодателя или за училищата и доброволните дейности – от държавата.



В някои браншове **предприемачите, самоосигуряващите се и лицата със свободни професии също** се застраховат автоматично срещу последствията от трудови и пътни злополуки, както и професионални заболявания. Ако това застраховане срещу злополука не е осъществено съгласно закона или правилника на застрахователя, те имат възможност да се застраховат доброволно срещу заплащане при професионалното си сдружение.

## Всичко на едно място

От трудовата безопасност през спешната медицинска помощ до въвеждането в работната следа след продължително боледуване: задължителното застраховане срещу злополука извършва всички плащания от едно място.

### Превенция

**Безопасните и здравословни условия на труд** са полезни за всички. Затова професионалните сдружения и застрахователите срещу злополука подкрепят предприятията в предотвратяването на злополуки, заболявания и заплахи за здравето, свързани с работата. Например чрез инструктиране, предписания, правила и информация относно техниката на безопасност и трудовата



медицина, но и чрез обучение и допълнително обучение на специалисти относно безопасността на труда.

### Рехабилитация

След трудова, училищна или пътна злополука, при възникването на професионално заболяване, но и при непосредствена опасност от професионално заболяване, застрахованите със задължително застраховане са изцяло осигурени. Те получават оптимална **медицинска, професионална и социална рехабилитация и приобщаване**. Това означава: Професионалните сдружения и застрахователите срещу злополука правят всичко необходимо, за да въведат застрахованото лице обратно в самостоятелен начин на живот, по възможност на досегашното работно място. За целта застрахователите се възползват от обширна мрежа от специализирани лекари, както и клиники за злополуки и рехабилитация, и предоставят множество различни помощи и помощни средства.

### Обезщетение

При изпълнението на определени предпоставки задължителното застраховане за злополуки осигурява финансова защита на застрахованите лица по време на рехабилитация и ако е необходимо, след това. При трайни здравословни увреждания може да бъде изплатена пенсия. В случай на смърт наследниците могат да поискат парични обезщетения.

## Кои сме ние



**Безопасността и здравето** по време на работа, в дневните учреждения за деца, в училищата и по време на следването, както и при доброволната дейност – това е задача на задължителното застраховане. То е част от социалното осигуряване в Германия и е задължение на **професионалните сдружения и застрахователите срещу злополука**. Професионалните сдружения са отговорни за предприятия със стопанска дейност, застрахователите срещу злополука за обществената сфера и застраховането на ученици срещу злополука. Съвместно те застраховат около 83 милиона души в Германия срещу **работни, училищни и пътни злополуки, професионални заболявания, както и опасности за здравето, свързани с работата.**

Издадено от  
**Deutsche Gesetzliche  
Unfallversicherung e. V. (DGUV)**

Glinkastraße 40  
10117 Berlin  
Infoline: +49 (0) 800 6050404\*  
E-Mail: [info@dguv.de](mailto:info@dguv.de)  
Internet: [www.dguv.de](http://www.dguv.de)

Брошурата „In guten Händen – Ihre gesetzliche Unfallversicherung“ (В добри ръце – вашето задължително застраховане срещу злополука) предоставя допълнителна подробна информация. Поръчка и безплатно изтегляне на адрес [www.dguv.de/publikationen](http://www.dguv.de/publikationen) (номер за поръчка: 10857)

\* безплатно, пон.–пет. 8–18 ч.